

### **Obrazac 3**



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**VUKOVARSKO-SRIJEMSKA ŽUPANIJA**



**OPĆINA NIJEMCI**

Trg kralja Tomislava 6, 32 245 NIJEMCI  
MB: 2549123

#### **OPĆINSKI NAČELNIK**

Klasa: 334-10/14-00/06

Urbroj: 2188/06-02/01-14-6

Nijemci, 24. listopad 2014. godine

#### **POZIV NA DOSTAVU PONUDE**

Naručitelj Općina Nijemci upućuje Poziv na dostavu ponuda.

Sukladno čl. 18. stavku 3. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“ br. 90/11, 83/13, 143/13) za godišnju procijenjenu vrijednost nabave manju od 200.000,00 (500.000,00) kuna bez PDV-a (tzv. bagatelnu nabavu) Naručitelj nije obavezan provoditi postupke javne nabave propisane Zakonom o javnoj nabavi.

##### **1. OPIS PREDMETA NABAVE**

Predmet nabave je: 13. IPA2007/HR/16IPO/001-040705/SUP12-Procurement - Thematic Children's playground (equipment and instalation) - Tematsko dječje igralište (oprema i postavljanje) sukladno Troškovniku iz dijela II. ovog Poziva.

Opis predmeta nabave: Prema aktivnostima projekta Centar za promatranje ptica Nijemci, Općina Nijemci treba nabaviti i postaviti opremu za tematsko dječje igralište:

- dječje igralište biti će tematski izrađeno tako da svaki element igrališta predstavlja jednu vrstu ptice koja daje poruku u važnosti očuvanja okoliša.

Procijenjena vrijednost nabave: 148.083,00 kuna (oslobođeno plaćanja PDV-a)

##### **2. UVJETI NABAVE**

Vaša ponuda treba ispunjavati slijedeće uvjete:

- način izvršenja: sukladno nalogu naručitelja,
- rok izvršenja: od studenog 2014. godine do veljače 2015. godine,
- rok trajanja ugovora: studeni 2014. godine do veljača 2015. godine po nalogu izvršitelja,
- rok valjanosti ponude: 60 dana,
- mjesto izvršenja: Nijemci, Općina Nijemci
- rok, način i uvjeti plaćanja: plaćanje temeljem ispostavljenog računa u roku od sedam dana, račun se ispostavlja na adresu Naručitelja: Trg kralja Tomislava 6, 32245 Nijemci s naznakom „Račun za

predmet nabave: - **navesti po stavkama iz troškovnika - projekta „Centar za promatranje ptica Nijemci“**

Nabava opreme i postavljanje tematsko dječjeg igrališta , što obuhvaća:  
Izradu, dobavu i montažu elemenata za tematsko dječje igralište.

- cijena ponude: u cijenu ponude bez PDV-a uračunavaju se svi troškovi i popusti ponuditelja; cijenu ponude potrebno je prikazati na način da se iskaže redom; cijena ponude bez PDV-a, iznos PDV-a, cijena ponude s PDV-om,

- kriterij za odabir ponude: (uz obavezu ispunjenja svih gore navedenih uvjeta i zahtjeva): npr. najniža cijena,

- dokazi sposobnosti (ako je primjenjivo):

1. Potrebno je dokazati svoj upis u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar države sjedišta gospodarskog subjekta.

Upis u registar dokazuje se odgovarajućim izvodom, a ako se oni ne izdaju u državi sjedišta gospodarskog subjekta, gospodarski subjekt može dostaviti izjavu s ovjerom potpisa kod nadležnog tijela.

Izvod ili izjava ne smije biti starija od tri mjeseca računajući od dana početka postupka nabave.

Izdavatelj dokaza: Trgovački sud, odnosno upravno ili drugo tijelo nadležno za vođenje obrtnog, strukovnog ili poslovnog registra.

Iz dostavljenog izvoda mora biti vidljivo da je ponuditelj registriran za obavljanje djelatnosti koja je predmet nabave.

2. Da je ispunio obvezu plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, osim ako mu je sukladno s posebnim propisima odobrena odgoda plaćanja navedenih obveza (primjerice u postupku predstečajne nagodbe). Za potrebe dokazivanja gospodarski subjekt dužan je u ponudi dostaviti:

potvrdu Porezne uprave o stanju duga koja ne smije biti starija od 30 dana računajući od dana početka postupka nabave, ili

- važeći jednakovrijedni dokument nadležnog tijela države sjedišta gospodarskog subjekta, ako se ne izdaje potvrda Porezne uprave,

- izjavu pod prisegom ili odgovarajuću izjavu osobe koja je po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta ispred nadležne sudske ili upravne vlasti ili bilježnika ili nadležnog strukovnog ili trgovinskog tijela u državi sjedišta gospodarskog subjekta ili izjavu s ovjerenim potpisom kod bilježnika, koje ne smiju biti starije od 30 dana računajući od dana početka postupka nabave, ako se u državi sjedišta gospodarskog subjekta ne izdaje potvrda Porezne uprave ili jednako vrijedni dokument nadležnog tijela države sjedišta gospodarskog subjekta.

3. Izjava o podrijetlu - oprema mora imati podrijetlo EU ili prihvatljivih zemalja. Prilikom slanja ponude ponuđači moraju izričito navesti da sva oprema zadovoljava uvjete zemlje podrijetla i moraju navesti zemlju podrijetla. Ponuditelj će biti zatražen da dostavi certifikat o podrijetlu opreme za svu opremu jedinične vrijednosti 5.000,00 EUR ili više. Najkasnije s dostavom prvog računa, dobavljač mora dostaviti potvrdu o porijeklu opreme ugovaratelju za opremu jedinične cijene veće od 5.000,00 EUR.

4. Jamstvo na potrebne stavke iz premeta nabave

5. Kao dokaz Ponuditelji moraju priložiti tehnički opis, fotografije, za svaku stavku ponuđene opreme iz kojih se mora vidjeti da oprema udovoljava traženim specifikacijama.

6. Ponuditelji trebaju dostaviti ateste koji potvrđuju sukladnost svakog igrala sa normom HRN EN 1176:2008 i HRN 1177:2008 za gumenu podnu oblogu, te Certifikat ISO 14001 i Certifikat ISO 9001 za proizvodnju opreme za dječja igrališta.

### 3. SASTAVNI DIJELOVI PONUDE

Ponuda treba sadržavati:

- Ponudbeni list (ispunjen i potpisan od strane ponuditelja)
- Troškovnik (ispunjen i potpisan od strane ponuditelja)
- Dokazi (traženi dokumenti)

#### 4. NAČIN DOSTAVE PONUDE

Ponuda se dostavlja na Ponudbenom listu i Troškovniku iz dijela II. ovog Poziva, a koje je potrebno dostaviti ispunjene i potpisane od strane ovlaštene osobe ponuditelja. Naručitelj neće prihvatiti ponudu koja ne ispunjava uvjete i zahtjeve vezane uz predmet nabave iz ovog Poziva.

Molimo da Vašu ponudu dostavite:

- rok za dostavu ponude: 30. listopada 2014. godine do 11 sati
- način dostave ponude: (osobno, poštom)
- mjesto dostave ponude: Općina Nijemci, Trg kralja Tomislava 6, 32245 Nijemci

Mjesto, vrijeme i datum otvaranja ponuda te način otvaranja ponuda:

Službenik upravnog tijela koje provodi postupak po isteku roka za dostavu ponuda otvara u roku prispjele ponude te daje prijedlog za odabir.

Smatrat će se da su u propisanom roku dostavljene ponude koje do roka navedenog u ovoj točki budu zaprimljene u Upisnik zaprimljenih ponuda naručitelja. Svaka ponuda zaprimljena nakon krajnjeg roka za dostavu ponuda ne upisuje se u Upisnik, ali se evidentira kod naručitelja kao zakašnjelo pristigla ponuda te se neotvorena vraća pošiljatelju bez odgode.

#### 5. OSTALO

Obavijesti u vezi predmeta nabave: (kontakt osoba): Sandra Božanović, tel: 032/280-012

Obavijesti o rezultatima: Pisanu obavijest o rezultatima nabave Naručitelj će dostaviti ponuditelju u roku od 3 dana od dana isteka roka za dostavu ponuda.

**Općinski načelnik**

Ivica Klem

### Obrazac 3a

#### TROŠKOVNIK

Predmet nabave: 13. IPA2007/HR/16IPO/001-040705/SUP12-Procurement - Thematic Children's playground (equipment and instalation) - Tematsko dječje igralište (oprema i postavljanje), prema aktivnostima projekta Centar za promatranje ptica Nijemci Općina Nijemci treba realizirati nabavu za izradu, dostavu i montažu elemenata za tematsko dječje igralište.

Ponuditelj nudi cijene Predmeta nabave putem ovog Troškovnika te je obavezan nuditi, odnosno ispuniti sve stavke Troškovnika. Nije prihvatljivo precrtavanje ili korigiranje zadane stavke Troškovnika.

r.br	opis usluge	jedinica mjere	količina	jedinična cijena bez PDV-a	ukupna cijena bez PDV-a
<b>OPREMA ZA TEMATSKO DJEČJE IGRALIŠTE</b>					
1.	<p>Kombinirano igralo sa kućicom i toboganom: Konstrukciju vertikalnih nosivih stupova igrala izraditi od <b>troslojnih lameliranih</b> drvenih greda. Lamelirane grede konstrukciju trebaju držati stabilnom i osigurati trajnost. Svi rubovi trebaju biti obrađeni, zaobljeni. Površinsku zaštitu izvoditi visoko kvalitetnim sredstvima za zaštitu drveta tako da drveni dijelovi budu u svojoj prirodnoj boji, <b>natur</b>. Podnica kućice na visini 100 cm od tla mora biti protuklizna te izrađena od vodootporne ploče PE debljine 20 mm, sa okruglim protukliznim izbočinama, u tamno sivoj boji. Drvena konstrukcija montira se na čelične <b>pocinčane ankere</b> koje treba temeljiti u beton MB 25, sve prema nacrtima i uputama proizvođača opreme.</p> <p>Igralo sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- kućicu - toranj</li><li>- tobogan dužine 2,4 m, izrađen od poliestera</li><li>- konstrukciju sa mrežom od čeličnih sajli opletenih poliamidnim užetom u boji</li><li>- vratilo - 2 kom.</li></ul> <p>Dimenzije igrala: cca 510x385x290 cm.</p>	kom	1		

2.	<p>Kombinirano igralo u obliku vlaka:  Konstrukciju vertikalnih nosivih stupova igrala na dijelu sa vagonima, izraditi od <b>troslojnih lameliranih</b> drvenih greda. Lamelirane grede konstrukciju trebaju držati stabilnom i osigurati trajnost. Svi rubovi trebaju biti obrađeni, zaobljeni. Površinsku zaštitu izvoditi visoko kvalitetnim sredstvima za zaštitu drveta tako da drveni dijelovi budu u svojoj prirodnoj boji, <b>natur</b>.</p> <p>Drvena konstrukcija montira se na čelične <b>pocinčane ankere</b> koje treba temeljiti u beton MB 25, sve prema nacrtima i uputama proizvođača opreme.</p> <p>Konstrukciju lokomotive potrebno je izraditi od aluminijskih ovalnih nehrđajućih profila tlocrtnog presjeka 72x105mm, cijevi iznutra ojačanih pregradama, koje čine minimalno 4 zasebne komore koje osiguravaju čvrstoću.</p> <p>Igralo sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- lokomotivu, dim. cca 1000x3550x1700 mm, sa kabinom za strojovođu, tunelom za provlačenje</li> <li>- vagone - 2 kom, dim cca 1050x1950x2050 mm, sa polukružnim krovom po dužini, ogradama, podnicom i klupicama</li> <li>- viseći most dim. cca 1050x2000x950 mm izrađen od drvenih gredica, toplocinčanih lanaca za ovjes, zaštitnih čepova za vijke.</li> </ul>	kom	1		
3.	<p>Penjalica:  Konstrukciju vertikalnih nosivih stupova izraditi od troslojnih lameliranih drvenih greda koje treba bojati zaštitom za drvo <b>natur</b>. Drvene dijelove kombiniranog igrala stolarski obraditi i zaobliti bridove.</p> <p>Konstrukciju penjalice montirati na čelične toplocinčane ankere koji se temelje u tlo.</p> <p>Penjalica sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- mrežu za penjanje od čeličnih sajli opletenih poliamidnim užetom u boji, dim 75x180 cm</li> <li>- mornarske ljestve od čeličnih sajli opletenih poliamidnim užetom u boji</li> <li>- čelično vratilo od inox cijevi ø33,7mm</li> <li>- uže za penjanje od čeličnih sajli opletenih poliamidnim užetom u boji - čeličnu cijev od inoxa za penjanje, ø42mmx2500mm.</li> </ul> <p>Dimenzije igrala: 530x120x260 cm.</p>	kom	1		

4.	<p>Vrtuljak:  Osnovnu konstrukciju izraditi od čeličnih profila. Konstrukciju završno lakirati. Podnica i klupica trebaju biti od masivnog drveta, površinski zaštićeno visoko kvalitetnim sredstvima za zaštitu drveta, tako da se vidi struktura drveta, <b>natur</b>. Vrtuljak predviđen za igru više djece koja se prilikom vrtnje oslanjaju na pločasti materijal (volan) od PE troslojnog, debljine 19 mm, UV stabilan, promjera 62 cm.  Vrtuljak temeljiti ankerima u betonski temelj. Dimenzije igrala: 150x95 cm.</p>	kom	1		
5.	<p>Tunel:  Drvena konstrukcija igrala izrađena od profila debljine 44 mm, sa svim zaobljenim rubovima, te učvršćena na čeličnu potporu u obliku luka, okruglog profila 42 mm.  Sve drvene dijelove površinski zaštititi visoko kvalitetnim sredstvima za zaštitu drveta, tako da se vidi struktura drveta, <b>natur</b>.  Dimenzije tunela - provlačilice: 700x800x2000 mm.</p>	kom	1		
6.	<p>Ljuljačka s dvije sjedalice:  Konstrukciju izraditi od <b>troslojnih lameliranih greda</b> koje su bojane zaštitom za drvo <b>natur</b>. Gornja greda je čelična pocinčana.  Drvene dijelove igrala stolarski obraditi i zaobliti bridove. Konstrukciju igrala montirati na čelične <b>toplocinčane</b> ankere koji se temelje u tlo.  Sjedalice izrađene od gumenog materijala sa čeličnom jezgrom, vrlo otporne na habanje i vremenske uvjete.  Dimenzije igrala: 350x220x230 cm.</p>	kom	1		
7.	<p>Klackalica:  Konstrukciju izraditi od aluminijskih ovalnih nehrđajućih profila tlocrtnog presjeka 72x105 mm, cijevi iznutra ojačanih pregradama, koje čine minimalno 4 zasebne komore. Površinski zaštićeno plastificiranjem. Likovi i sjedalice izvedeni su od pločastog materijala drveta, zaobljenih rubova, površinski zaštititi visoko kvalitetnim sredstvima za zaštitu drveta, tako da se vidi struktura drveta, <b>natur</b>.  Dimenzije igrala: 350x45x96 cm.</p>	kom	1		

8.	Njihalica na opruzi sa likom ptice Konstrukciju izraditi u kombinaciji materijala čelika i pločastog materijala. Gornji pločasti dio od pločastog materijala debljine 19 mm, UV stabilnog, u obliku ptice prema prijedlogu proizvođača opreme u dogovoru s naručiteljem, zaobljenih rubova. Opruga od legiranog čelika. Čelični dio konstrukcije površinski zaštititi plastificiranjem. Spojni vijčani elementi trebaju biti pocinčani. Dimenzija igrala: 85x37x95 cm.	kom	1		
9.	Gumena podna obloga: Boja u dogovoru s naručiteljem, dim: 50x50 cm, s postavljanjem. Cijena ne uključuje pripremanje podloge.	m2	37		
10.	Paneli sa likom ptice i pločica sa tekstom: Na svako igralo postavlja se jedan panel od masivnog drveta koji se izrađuje u obliku ptice po nacrtu proizvođača opreme i u dogovoru s naručiteljem. Za svako igralo, odnosno svaku vrstu ptice proizvođač osigurava pločicu sa tekstom prema informacijama od strane naručitelja	kom	8		
11.	Dostava	usluga	1		
12.	Montaža	usluga	1		
<b>uk:</b>	Oprema za tematsko dječje igralište				

---

(ime i prezime ovlaštene osobe ponuditelja, potpis i ovjera)

## **Obrazac 4**

### **PONUDBENI LIST**

Predmet nabave: Naziv predmeta nabave\*: 13. IPA2007/HR/16IPO/001-040705/SUP12-Procurement - Thematic Children's playground (equipment and instalation) - Tematsko dječje igralište (oprema i postavljanje)

Naručitelj: Općina Nijemci, Trg kralja Tomislava 6 Nijemci

Odgovorna osoba Naručitelja: Ivica Klem

Naziv ponuditelja: \_\_\_\_\_

Adresa (poslovno sjedište) \_\_\_\_\_

OIB: \_\_\_\_\_

Poslovni (žiro račun): \_\_\_\_\_

Broj računa (IBAN): \_\_\_\_\_

Ponuditelj je u sustavu PDV-a (zaokružiti):                      DA                      NE

Adresa za dostavu pošte: \_\_\_\_\_

E- pošta: \_\_\_\_\_

Kontakt osoba: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Faks: \_\_\_\_\_

### **PONUDA**

Broj ponude: \_\_\_\_\_

Datum ponude: \_\_\_\_\_

Cijena ponude bez PDV-a: \_\_\_\_\_

Iznos PDV-a: \_\_\_\_\_

Cijena ponude s PDV-om: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime ovlaštene osobe ponuditelja, potpis i ovjera)

\*Napomena: na mjesto predviđeno za upis cijene ponude s porezom na dodanu vrijednost, upisuje se isti iznos kao što je upisan na mjestu predviđenom za upis cijene bez poreza na dodanu vrijednost, a mjesto predviđeno za upis iznosa poreza na dodanu vrijednost ostavlja se prazno. U postupku pregleda i ocjene ponuda uspoređuju se cijene ponuda bez poreza na dodanu vrijednost.